II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. april 2008

om ændring af beslutning 2001/781/EF om udarbejdelse af en håndbog over modtagende instanser og en ordliste over de dokumenter, som kan forkyndes, i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager

(meddelt under nummer K(2008) 1259)

(2008/541/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 af 29. maj 2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager [1], særlig artikel 17, litra a),

efter høring af det udvalg, der er nedsat ved artikel 18 i forordning (EF) nr. 1348/2000, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For at gennemføre forordning (EF) nr. 1348/2000 var det nødvendigt at udarbejde og offentliggøre en håndbog, som indeholdt oplysninger om de modtagende instanser, der er udpeget i henhold til forordningens artikel 2. Denne håndbog findes i bilag I til Kommissionens beslutning 2001/781/EF af 25. september 2001 om udarbejdelse af en håndbog over modtagende instanser og en ordliste over de dokumenter, som kan forkyndes, i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager [2].

(2) Som følge af ændringer af de oplysninger, der er sendt til Kommissionen i medfør af artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1348/2000, er det nødvendigt at ændre håndbogen.

(3) Beslutning 2001/781/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Eneste artikel

Håndbogen med oplysninger om de modtagende instanser i bilag I til beslutning 2001/781/EF ændres i overensstemmelse med bilaget til denne beslutning.

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. april 2008.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

---

[1] EFT L 160 af 30.6.2000, s. 37.

[2] EFT L 298 af 15.11.2001, s. 1. Senest ændret ved beslutning 2007/500/EF (EUT L 185 af 17.7.2007, s. 24).

BILAG I

I håndbogen med oplysninger om de modtagende instanser indsættes følgende afsnit efter afsnittet om Det Forenede Kongerige:

»TJEKKIET

I. Modtagende instanser: distriktsdomstolene.

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:

http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde:

— pr. post

— pr. fax

— pr. e-mail.

III. Standardformularen kan udfyldes på: tjekkisk, slovakisk, engelsk eller tysk.

DANMARK

I. Modtagende instans: justitsministeriet.

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf.: (45) 72 26 84 00
Fax: (45) 33 93 35 10
E-mail: jm@jm.dk

Justitsministeriet er den modtagende instans for hele landet.

II. Dokumenter kan fremsendes pr. post, pr. fax eller pr. e-mail, forudsat at indholdet af det modtagne dokument er en tro gengivelse af det afsendte dokument, og at alle angivelser på dokumentet er let læselige.

III. Standardformularen kan udfyldes på: dansk, engelsk eller fransk.

ESTLAND

I. Modtagende instanser: justitsministeriet er den modtagende instans for retslige dokumenter.

Justiitsministeerium
Tõnismägi 5a
15191 Tallinn
Estland
Tlf.: (372) 62 08 183 og (372) 620 8186
Fax. (372) 62 08 109
E-mail: central.authority@just.ee

II. Følgende kommunikationsmidler kan benyttes:

— til modtagelse og afsendelse af dokumenter: post, herunder privat kurertjeneste

— til anden kommunikation: telefon og e-mail.

III. Standardformularen kan udfyldes på: estisk eller engelsk.

CYPERN

I. Modtagende instans: Ministry of Justice and Public Order (Ministeriet for juridiske anliggender og offentlig orden)

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)
Λεωφόρος Αθαλάσσας (Athalassas Avenue 125)
CY-1461 Λευκωσία (Lefkosia (Nicosia))
Κύπρος (Cypern)
Tlf.: (357) 22 80 59 28
Fax: (357) 22 51 83 28
E-mail: registry@mjpo.gov.cy

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde:

pr. post, fax eller e-mail

III. Standardformularen kan udfyldes på:

græsk eller engelsk

LETLAND

I. Modtagende instans:

Ministry of Justice of the Republic of Latvia
Blvd. Brivibas 36
LV-1536, Riga
Letland
Tlf. (371) 67 03 67 16
Fax. (371) 67 21 08 23
E-mail: tm.kanceleja@tm.gov.lv

Justitsministeriet fungerer som modtagende instans for hele landet.

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde:

pr. post, med fax eller e-mail.

Anmodning om forkyndelse af dokumenter og forkyndelsesattest kan sendes med fax eller e-mail, hvis den ligeledes sendes pr. post.

III. Standardformularen kan udfyldes på:

lettisk eller engelsk.

LITAUEN

I. Modtagende instanser: domstolene i første instans.

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:

http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde:

Forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter kan ske pr. post eller fax.

III. Standardformularen kan udfyldes på:

litauisk, fransk eller engelsk, jf. artikel 4.

UNGARN

I. Modtagende instanser:

Justitsministeriet er i overensstemmelse med artikel 2 og 3 udpeget som modtagende instans for en periode på fem år. Alle anmodninger fremsendes til: Justitsministeriet. Departementet for international privatret.

Igazságügyi Minisztérium
Nemzetközi Magánjogi Osztály
1363 Budapest
Postafiók 54
Tlf.: (36-1) 44 13 110
Fax: (36-1) 44 13 112
E-mail: nemzm@im.hu

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde:

pr. post, fax og e-mail.

III. Standardformularen kan udfyldes på:

ungarsk, tysk, engelsk eller fransk, jf. artikel 4.

MALTA

I. Modtagende instanser:

Attorney General's office (kammeradvokaten)

Attorney General's office
The Palace
St. George's Square
Valletta. CMR02

Kontaktpersoner:

(1) Cynthia Scerri De Bono
Attorney General's Office
The Palace
St. George's Square
Valletta. CMR02
Tlf.: (00356) 21 25 68 32 06
Fax: (00356) 21 23 72 81
E-mail: cynthia.scerri-debono@gov.mt

(2) Heidi Testa
Attorney General's Office
The Palace
St. George's Square
Valletta.CMR02.
Tlf.: (00356) 21 25 68 32 09, (00356) 21 22 55 60
Fax: (00356) 21237281
E-mail: heidi.testa@gov.mt

II. Dokumenter kan fremsendes på følgende måde: Originalen sendes med post. En kopi kan sendes på forhånd med fax eller e-mail.

III. Standardformularen kan udfyldes på: engelsk.

POLEN

I. Modtagende instanser: distriktsdomstolene — *Sądy Rejonowe*

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Dokumenter modtages kun pr. post.

III. Standardformularen kan udfyldes på: polsk, engelsk eller tysk.

RUMÆNIEN

I. I. Modtagende instanser: domstolen i det distrikt, hvor adressaten er bosiddende, eller hvor virksomheden er beliggende, er den modtagende instans ved forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter fra Den Europæiske Unions medlemsstater.

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Standardformularen kan udfyldes på: rumænsk, engelsk og fransk.

SLOVENIEN

I. Modtagende instanser: distriktsdomstolene

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Originale dokumenter modtages kun med post.

III. Standardformularen kan udfyldes på: slovensk eller engelsk.

SLOVAKIET

I. Modtagende instanser: distriktsdomstolene (*Okresný súd*), som har stedlig kompetence i henhold til det europæiske civilretlige atlas.

Navn og adresse findes i håndbogen over modtagende instanser, som er tilgængelig på det europæiske civilretlige atlas' websted:
http://ec.europa.eu/justice_home/judicialatlascivil/

II. Standardformularen (artikel 4) kan udfyldes på: slovakisk.«